

Название онлайн-курса:

Прогулки по улицам Саратова. Экскурсовод (гид)

Информация об авторах:

Кучерова Татьяна Николаевна,

заведующая кафедрой немецкого языка и межкультурной коммуникации

ФГБОУ ВО «СГУ имени Н.Г. Чернышевского»,

кандидат филологических наук, доцент

<https://www.sgu.ru/person/kucherova-tatyana-nikolaevna>

Кольцова Ольга Вячеславовна,

доцент кафедры немецкого языка и межкультурной коммуникации

ФГБОУ ВО «СГУ имени Н.Г. Чернышевского»,

кандидат филологических наук

<https://www.sgu.ru/person/kolcova-olga-vyacheslavovna>

Полянина Елена Владимировна,

доцент кафедры немецкого и французского языков и методики их преподавания,

ФГБОУ ВО «СГУ имени Н.Г. Чернышевского»,

кандидат филологических наук, доцент

<https://www.sgu.ru/person/polyanina-elena-vladimirovna>

Общая трудоемкость онлайн-курса в академических часах: 216 часов

Количество недель обучения: 12 недель

Средняя нагрузка в неделю: 18 академических часов

Описание онлайн-курса:

Курс рассчитан на обучающихся, осваивающих программы подготовки бакалавриата, магистратуры и аспирантуры: 44.03.01 «Педагогическое образование», 44.04.01 «Педагогическое образование», 43.03.01 «Сервис», 43.03.02 «Туризм», 46.03.01 «История», 46.04.01 «История», 41.03.05 «Международные отношения», 05.03.02 «География», 51.03.01 «Культурология», 47.03.01 «Философия», все реализуемые профили. Он предусматривает формирование теоретических, практических и методических знаний, умений и навыков по организации экскурсионной деятельности; помочь слушателям овладеть компетенциями проведения экскурсий, в том числе на иностранном языке; удовлетворить потребности личности в овладении социальными и профессиональными компетенциями, позволяющими ей быть востребованной на рынке труда и в обществе.

Для успешного освоения курса необходимы базовые знания по практическому курсу немецкого языка не ниже уровня B1+ согласно шкале общеевропейских компетенций владения иностранным языком, а именно:

- *понимать предложения и часто встречающиеся выражения, связанные с основными сферами жизни;*
- *уметь выполнять задачи, связанные с обменом информацией на знакомые или бытовые темы;*
- *уметь строить простые связные высказывания о своих впечатлениях, событиях, рассказать историю или изложить сюжет прочитанной книги или фильма;*
- *уметь написать простые связные тексты на знакомые или интересные темы.*

Структура курса:

Название модуля, темы	Краткое описание модуля, темы	Учебная нагрузка (в академических часах)
<i>Модуль 1. Практический курс иностранного языка</i>	<i>Данный Модуль содержит информацию по основным разделам грамматики немецкого языка, необходимых для углубления и закрепления грамматических знаний для приобретения практических навыков чтения и понимания аутентичных текстов и навыков устной речи. Информация подается в лаконичной и доступной для понимания форме и сопровождается большим количеством тренировочных упражнений для закрепления полученных знаний. Изучение грамматики дополняется работой с текстами по страноведческой тематике. В Модуль 1 включены как теоретические материалы: текстовые лекции, списки дополнительной литературы, так и работы по проверке усвоения материала: выполнение заданий и тестов, чтение и перевод текстов, участие в коллективном обсуждении изученного материала.</i>	46
<i>Модуль 2. Основы профессионального</i>	<i>Основные положения комплексной программы</i>	18

мастерства экскурсовода	развития туризма в г. Саратове. Понятие экскурсии, признаки экскурсии. Методические приемы показа. Методические приемы рассказа.	
Модуль 3. Практикум	Важнейшие события в истории Саратова в их взаимосвязи и хронологической последовательности. История немцев Поволжья. Культурный ландшафт Саратова: архитектурные памятники города. Памятники архитектуры проспекта им. А.П. Столыпина (Немецкой улицы). Памятники г.Саратова. Саратов в годы Великой Отечественной войны.	28
Модуль 4. Техника проведения экскурсии. Практические занятия	Перевод подготовленных индивидуальных текстов с русского языка на немецкий: Из истории Саратова. Текст экскурсии от причала на Волге до музея имени А.Н. Радищева. Текст по достопримечательностям площади имени Н.Г. Чернышевского. Информация о проспекте имени П.А. Столыпина (бывшая Немецкая улица). Путевая информация от площади имени Н.Г. Чернышевского до Соколовой горы), Саратов в годы Великой Отечественной войны. Соколовая гора, Парк Победы, Монумент «Журавли».	54
Модуль 5. Практический курс профессионально-ориентированного перевода	Техника проведения экскурсии: знакомство экскурсовода с группой; расстановка	60

	группы у объекта; передвижение экскурсантов; возвращение экскурсантов в автобус; соблюдение времени в экскурсии; техника проведения рассказа при движении автобуса; ответы на вопросы экскурсантов; паузы в экскурсии; техника использования «портфеля экскурсовода».	
Модуль 6. Итоговый контроль	Проведение одного или нескольких фрагментов экскурсии на русском и немецком языках.	10
Всего		216

Предполагаемые результаты обучения на курсе:

в результате изучения курса обучающиеся должны приобрести следующие

УНИВЕРСАЛЬНЫЕ КОМПЕТЕНЦИИ

- способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном (-ных) языке (-ах).*
- способность применять современные коммуникативные технологии, в том числе и на иностранном языке для академического и профессионального взаимодействия.*
- способность воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этническом и философском контекстах.*

ОБЩЕПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ КОМПЕТЕНЦИИ

- способность осуществлять эффективную коммуникацию в мультикультурной профессиональной среде на государственном языке Российской Федерации и иностранном (-ых) языке (-ах) на основе применения понятийного аппарата по профилям деятельности.*
- способность решать стандартные задачи профессиональной деятельности с применением информационно-коммуникативных технологий с учетом основных требований информационной безопасности.*

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ КОМПЕТЕНЦИИ

- способность организовывать и осуществлять деятельности по обеспечению равенства прав и свобод человека и гражданина независимо от расы, национальности, языка, отношения к религии.
- способность осуществлять профессиональную коммуникацию на иностранном (-ых) языке (-ах).
- способность осуществлять развивающую деятельность в сфере образования.
- способность создавать и формировать информационные ресурсы, реферировать и аннотировать научную литературу (в том числе на иностранных языках).

Формула оценивания результатов курса:

За выполнение работ по текущей проверке усвоения материалов курса в совокупности по всем работам всех модулей обучающийся по онлайн-курсу может заработать от 0 до 60 баллов, максимальные баллы по видам работ, предусмотренных в курсе и порог прохождения для каждого вида работ прописаны в таблице ниже, а также в методических рекомендациях по порядку освоения модуля; прохождение итоговой проверки усвоения материалов курса оценивается от 0 до 40 баллов, порог прохождения итоговой аттестации устанавливается в 75%.

Наименование вида работ по проверке усвоения материала	Максимальное количество баллов	Порог прохождения в процентах	Максимальное количество баллов	Порог прохождения
Работа в чате по Модулю 1 Практический курс немецкого языка	2	-	60 баллов	30 баллов
Тест по Модулю 1	10	60%		
Работа в чате по Модулю 2 Основы профессионального мастерства экскурсовода	2	-		
Задания по Модулю 2	10	60%		
Работа в чате по Модулю 3 Практикум	2	-		

Задания по Модулю 3	10	60%		
Работа в чате по Модулю 4 Техника проведения экскурсии	2	-		
Задания по Модулю 4	10	60%		
Работа в чате по Модулю 5 Практический курс профессионального ориентированного перевода	2	-		
Задания по Модулю 5	10	60%	40 баллов	30 баллов
Модуль 6 Итоговая аттестация	40 баллов	75%		

Информация о выдаваемых документах об обучении и условиях их получения:

В случае успешного освоения курса слушателю выдается сертификат об освоении онлайн-курса.

Требования к условиям выдачи сертификата: сертификат об освоении онлайн-курса выдается при условии получения обучающимся по результатам прохождения текущей проверки усвоения материалов онлайн-курса в совокупности по всем работам всех модулей не менее 30 баллов (в том числе не менее 6 баллов за каждый модуль) и не менее 30 баллов по результатам прохождения итогового тестирования.

При этом рекомендуется следующая шкала перевода результатов освоения онлайн-курса в оценку:

от 60 до 75 баллов – «удовлетворительно»;

от 76 до 90 баллов – «хорошо»;

от 91 до 100 баллов – «отлично».